

СОДЕРЖАНИЕ CONTENTS

	6 НОВОСТИ NEWS
	В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ IN FOCUS
20	Леса горят... Forests are Burning
	ТЕМА НОМЕРА: Лесная сертификация SUBJECT IN FOCUS: Forest Certification
22	Добровольная лесная сертификация в России: изобрести велосипед или научиться кататься? Voluntary Forest Certification in Russia: To Invent a Bike Or To Learn Riding It?
30	FSC Форум: основные итоги Main Results of FSC Forum 2018
32	О развитии систем добровольной лесной сертификации и приоритетах Российской Федерации в этой области On Development of Voluntary Forest Certification and Russian Federation Priorities in This Field
	РАЗВИТИЕ DEVELOPMENT
38	ООО «Лесопильный и деревообрабатывающий комбинат №2» OOO Sawmill and Woodworking Integrated Plant No.2
	ПЕРСОНА PERSON
44	Генеральный директор АО «Монди СЛПК» Клаус Пеллер: «У нас свой путь стратегического развития» Klaus Peller, CEO, MONDI Syktyvkar LPK, "We Have Our Own Way of Strategic Development"
	ОТРАСЛЬ INDUSTRY
48	Планирование на предприятиях ЛПК. Часть 3. Анализ выполнения производственной программы Planning at Forest Industry Enterprises. Part 3. Production Program Performance Analysis

	РЕГИОН НОМЕРА: Алтайский край REGION IN FOCUS: the Altai Territory
54	Все идет по плану: Алтайский край планирует увеличить доходы от аренды лесов в восемь раз Everything Is Working As It Should: The Altai Territory Is Planning to Scale Up Forest Lease Incomes Eightfold
58	У ЛПК Алтая большой потенциал Altai Forest Industry Has Big Potential
60	Сохранить ленточные боры Saving Ribbon-Like Pine Forests
64	В Республике Алтай разрабатывают концепцию лесной отрасли The Concept of Forest Industry Is Being Developed in the Republic of Altai
66	В УК РФ надо внести изменения, касающиеся нарушений в лесной сфере Amendments Related to Violations in Forest Management Should Be Made in the RF Criminal Cod
68	Предприятия ЛПК Алтайского края Forest Industry Enterprises of the Altai Territory
	ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО FOREST MANAGEMENT
72	Что будет с северной тайгой через 100 лет? What Will Happen to Northern Taiga in 100 Years?
76	Новый законопроект «О дикоросах» Bill on Wild-Growing Herbs
	ЛЕСОЗАГОТОВКА TIMBER-LOGGING
80	Terex Fuchs – 2018. Новые модели и инновации к юбилею компании Terex Fuchs – 2018. New Models and Innovations for the Company's Jubilee
82	Новации в конструкции лесных машин обеспечат повышение их производительности и безопасности Forest Machine Design Innovations Will Ensure Their Productivity Rise and Safety Improvement
86	Гусеницы Olofsfors – эффективное решение для российских лесных регионов Olofsfors Tracks – Efficient Solution for Russian Forest Regions
88	Husqvarna заботится о повышении производительности бензопил Husqvarna Takes Care of Rise in Productivity of Petrol-Driven Power Saws

СОДЕРЖАНИЕ CONTENTS

90	Komatsu Forest. Итоги 2018 года Komatsu Forest. Results of 2018
92	Эволюция лесного бизнеса Forest Business Evolution
	ЛЕСОПИЛЕНИЕ WOOD-SAWING
94	Runko Group наращивает темпы производства Runko Group Ramps Up Its Production
98	Jartek реализует задачи заказчиков Jartek Performs Its Customers' Tasks
	ДЕРЕВООБРАБОТКА WOODWORKING
102	Biesse: взгляд изнутри Biesse: View From the Inside
106	Инновационные разработки в области модификации древесины Innovative Solutions in Wood Modification
112	«Марио Риоли»: дизайнерские двери для комфортного жилья Mario Rioli: Designer Doors for Comfortable Housing
	ПРОИЗВОДСТВО ПЛИТ BOARD PRODUCTION
118	Российская фанерная промышленность: будет ли продолжение роста? Will the Russian Plywood Industry Grow On?
	МЕБЕЛЬНОЕ ПРОИЗВОДСТВО FURNITURE PRODUCTION
122	SICAM-2018: Мебель на завтра SICAM-2018: Furniture for Tomorrow



	ДЕРЕВЯННОЕ ДОМОСТРОЕНИЕ WOODEN HOUSE BUILDING
132	Перспективы CLT-панелей на российском рынке Prospects of CLT-Panels at Russian Market
136	Клееная древесина в строительстве: рынок, технологии, перспективы Glulam in Construction: Market, Technologies, Prospects
140	Самоорганизация предприятий деревянного домостроения Self-Organization of Wooden House-Building Enterprises
	БИОЭНЕРГЕТИКА BIOENERGY
146	Пеллеты и брикеты из опавших листьев? Почему бы и нет! Pellets and Briquettes from Fallen Leaves? Why Not?
	НАСЛЕДИЕ HERITAGE
150	Лесоповал глазами ссыльного Tree Felling Through the Eyes of the Exiled
	СОБЫТИЯ EVENTS
154	«ЛесДревМаш-2018»: проданные станки и большие надежды LesDrevMash-2018: Sold Machines and Great Expectations
	ОТРАСЛЕВЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ INDUSTRY EVENTS
	РЕКЛАМА В ЖУРНАЛЕ ADVERTISEMENT IN THE ISSUE